

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **FY**

Bolla Consegna / Lieferschein

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

05 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

100385651
5013834428
8640

Charge	0108992474	di	cul
Charge	0108992474	di	cul
Charge	0108992474	di	cul
Charge	0108992474	di	cul

2160#	954237720	002
2160#	954238547	001
2160#	954238860	003
2160#	954238941	004

Descriz. clienti

4	P-38-A0806	Lid	SW-SG-812X612X53-PP-RG
160	P-14-R3215-1	SLC	BL-VDA-300X200X147-PP
4	P-26-SGP3	Pallet	795X599X160-INA-HLZ

TBA-500274

TBA-520945

TBA-500273

Lista pacchi per spediz.:

Nr	sped/	Index	Kolli
----	-------	-------	-------

MW PAL

806 X 606 X 900 mm

Peso	L.	tara	Nr.	espresso
------	----	------	-----	----------

51203009-001	954238547	39	1, 4	36, 2	3404	76439542385478
51203009-002	954237720	39	1, 8	36, 6	3404	76439542377206
51203009-003	954238860	39	2, 2	37, 0	3404	76439542388608
51203009-004	954238941	39	1, 8	36, 6	3404	76439542389414

Somma per spediz. 51203009 4 colli

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
156721464
ACCETTAZIONE MERCE

1,758 m3

ML-Express & Logistics GmbH

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: _____

Quantità Imball

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel.
Fax

Data controllo: $\pm 499132 \quad 82-0$

Firma +49 9132 82-4950

16:42

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
29387133	51203009	2025-03-04
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP29387133 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132) 82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

16:42

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN
(VDA 4912)

SENDUNGS-NR: 51203009

2025-03-04 16:42

BLATT 01.01

LIEFERANT -WERK: 16

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100

ABLADESTELLE: 14248

-NR: 91000733

-NUMMER: 24466

LAGERORT:

Schaeffler Technologies AG & Co. KG

Magna PT S.p.A.

VERBRAUCHSSTELLE:

VERSANDART:

Industriestrasse 1 - 3

V Dei Ciclamini 4

FRACHTFUEHRER: ML-Express & Logist

DE-91074 Herzogenaurach

IT-70026 Modugno BA

-NUMMER: 5100

Versandstelle DE-91074 Herzogenaurach

SEND.-GEWICHT BR: 1567,2 kg

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE -NUMMER KUNDE				FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
029387133	9009017776	8640	ST	S/	Drawn cup roller bearing open	550003884502
2025-03-04	073788139-0000-14 073-788-139					
1	VP: 4 - TBA-500273		X	0	002095866	
	VP: 4 - TBA-500274		X	0	000984477	
	VP: 160 - TBA-520945		X	54	012794961	
	CHARGE: 0108992474					

***** E N D E *****

WE:

CONTROLLO Q.TA:

CONTR. MERCI:

2 Exemplár pre príjemcu Exemplar für Empfänger



1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) Schaeffler Technol. GmbH Industriestr. 1-3 DE-91074 Herzogenaurach				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 2404347 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.									
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Dopravca (meno, adresa, štát) / Frachtführer (Name, Adresse, Land) JUME šped s.r.o. • Kostolište 318 • SK 900 62 Kostolište tel.: +421 918 686 497 • fax: +421 342 300 458 e-mail: jume@jume.sk • www.jume.sk									
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort Modugno Štát/Land IT-70026				17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)									
4 Miesto a dátum nakladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum Miesto/Ort Herzogenaurach 4.3.25 Štát/Land DE-91074				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers									
5 Pripojené doklady Beiliegende Dokumente LS nr.: 29327133 29390350													
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.		7 Počet balení Anzahl der Kollí		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Statistické čís. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Bttoegewicht kg		12 Objem m³ Umfang m³	
3 pal.										884,6 kg			
UN číslo UN Nummer		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR							
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) 4 Pal.				19 Na farchu Zu zahlen vom Dopravné-Fracht Zlavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Rôzne-Verschied. Spolu na zaplalenie Ingesamt zu bezahl.				odosielateľ Absender		mena/Währung		príjemca Empfänger	
14 Dobierka Nachnahme				15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Frei Nevyplatené/Unfrei				20 Osobitné dojednanie Sonderevereinbarungen					
21 Vystavené v/Ausgefertigt in Herzogenaurach dňa / am 04.03.2025				24 Tovar prevzal Gut empfangen Dátum Datum				dňa am					
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders Schaeffler 4/3/25				23 JUME šped s.r.o. • Kostolište 318 • SK 900 62 Kostolište tel.: +421 918 686 497 • fax: +421 342 300 458 e-mail: jume@jume.sk • www.jume.sk Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers JUME JPED.				(Podpis a pečiatka príjemcu) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)					
25 ECV vozidla/tahača AA 13GNH				prívěsu/návesu									
26 Užitočná hmotnosť				užitočná hmotnosť									
27 Číslo DZVV				28 Číslo jazdy									
29 Hraničné prechody				30 Všetky sprievodné doklady									
31 Rôzne													

Hrubo orámované časti musí vyplniť dopravca
Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen

Odosielateľ musí zodpovedne vyplniť
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 - 15 a 21 + 22

*) V prípade nebezpečného tovaru označiť okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedu, číslo a písmeno.
*) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.